



Las máscaras borucas son parte fundamental en el Juego de los Diablitos. **Foto cortesía de Ricardo Araya.**

## **Estudiante indígena obtuvo importante distinción en el Juego de los Diablitos de Boruca**

9 de Febrero 2018 Por: [Geovanni Jiménez Mata](#) <sup>[1]</sup>

- Juego fue declarado Patrimonio Cultural Inmaterial de Costa Rica.
- Alumno cursa la carrera de Enseñanza de la Matemática con Entornos Tecnológicos.

**El Juego de los Diablitos de Boruca** es una de las tradiciones indígenas más conocidas en el país, al punto de que el año anterior fue declarado **Patrimonio Cultural Inmaterial de Costa Rica**.

Su **nombre original es “Cagruv rojc”** y es un ritual que tiene lugar entre el 30 de diciembre y 2 de enero de cada año en la zona de Boruca, así como a inicios de febrero en la localidad de Rey Curré.

Consiste en una **representación** de la **lucha entre los aborígenes y los conquistadores españoles**, respectivamente representados por varios indígenas borucas enmascarados de “diablitos” y uno solo caracterizado como toro.



Francisco (al centro), junto con dos de sus primos que participan como toreros en el Juego de los Diablitos. Foto cortesía de Ricardo Araya.

**Francisco Fernández** es un **joven boruca** que estudia desde el año anterior en la Sede Central de Cartago del Tecnológico de Costa Rica (TEC) [2]. El **mes de diciembre** anterior se volvió especial para él, ya que mientras estaba de vacaciones en su pueblo, **fue nombrado como coordinador de toreros**:

uno de los **puestos más altos** en el **Juego de los Diablitos**.

Entre sus **funciones**, **Francisco tuvo que velar** porque se **mantuviera el orden y se cumplieran las reglas** durante la actividad; además de **servir como enlace entre los Diablos Mayores** (máxima autoridad) **y los menores**, que son los diablos que luchan contra el “toro”.

“**Me honró que me dieran esta oportunidad**. Es muy **importante** porque refleja un **gran nivel de confianza** de los **mayores hacia mí**. Creo que **me eligieron** porque **me conocen** como una **persona puntual y bien preparada**, ya que **he pasado por todos los niveles anteriores en el Juego**”, comentó Fernández.

El **Juego de los Diablitos de Boruca** se realiza **cada año** y reúne a **cientos de turistas nacionales y extranjeros**, quienes **visitan la zona** específicamente para **observar dicha tradición**. Presenta la **participación de miembros de varias generaciones de familias** y finaliza con la **derrota simbólica del toro español a manos de los diablitos**.

## **Conservación de cultura durante vida académica**

Mientras camina por los pasillos del TEC en Cartago, **Francisco aún recuerda** como **hace un año** cuando **entró a estudiar**, todo era **muy complicado para él**. “**Estaba en la residencia** cuando no tenía clases y **no salía de ahí** porque **me daba miedo ir a Cartago Centro**. Sentía que me iban a hacer algo malo en la calle y tenía otros temores”, aseguró Francisco sobre su **adaptación a la vida fuera del territorio indígena**.

Su carrera de Enseñanza de la Matemática con Entornos Tecnológicos <sup>[3]</sup> la eligió porque, tal y cómo comentó, siempre se le fue muy bien en esa asignatura mientras **hizo su secundaria en el Liceo Académico de Boruca**. Además, tiene **vocación por la docencia**.

**Francisco Fernández** es parte del grupo de **casi 30 indígenas** que **estudian en todas las sedes y centros académicos del TEC**.





En el Juego de los Diablitos, los participantes representan una lucha entre los aborígenes (diablitos) y los conquistadores españoles (toro). **Foto cortesía de Ricardo Araya.**

Ellos se encuentran **organizados en el grupo Estudiantes Indígenas del Tecnológico** y cuentan con el **respaldo del Plan para la Inclusión de los Pueblos Indígenas en la Educación**, que existe en **cuatro universidades estatales del país** y que en la Institución está a cargo del **Departamento de Trabajo Social y Salud** [4].

De acuerdo con la **licenciada Johanna Campos**, funcionaria de dicho **Departamento**, lo que se busca es realizar acciones que **acoplen en el TEC a los estudiantes indígenas propios de una zona o que se identifiquen como tales sin hacerlos perder sus costumbres.**

“Queremos que **no se desliguen de sus vivencias, tradiciones y cultura.** Es importante **visibilizar el contexto del que vienen y hacerlos parte de la Institución sin cambiar eso**”, señaló Campos.

Los **indígenas que estudian en el TEC** provienen de **siete territorios distribuidos por todo el país.**

## Juego de los Diablitos

Vídeo: Ricardo Araya.

---

**Source URL (modified on 04/10/2018 - 09:01):** <https://www.tec.ac.cr/hoyeneltec/node/2623>

### Enlaces

[1] <https://www.tec.ac.cr/hoyeneltec/users/geovanni-jimenez-mata>

[2] <https://www.tec.ac.cr/>

[3] <https://www.tec.ac.cr/programas-academicos/bachillerato-ensenanza-matematica-entornos-tecnologicos>

[4] <https://www.tec.ac.cr/departamentos/departamento-trabajo-social-salud>